

# 629 Orange HV

Rev. 13

Uso recomendado /  
Recommended end-use:  
CAZADORA Y PANTALÓN HV /  
HV JACKET & PANTS

Composición / Composition:  
52% Poliéster FR / FR Polyester  
15% Acrílica modificada tipo-F/ Modified acrylic fibre type-F  
14% Algodón / Cotton  
10% Viscosa / Viscose  
8% P-Aramida / P-Aramide  
1% Antiestático / Antistatic



629 Orange HV

| LIGAMENTO / LIGAMENT                                              | Broken twill          |                       |                                                         |                             |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------|
| PESO / WEIGHT (gr/m²)                                             | 290 ± 5%              |                       | EN 12127                                                |                             |
| ANCHO / WIDTH (cm)                                                | 160 ± 3               |                       |                                                         |                             |
| PILLING MARTINDALE (5.000 cycles)                                 | 4-5                   |                       | EN ISO 12945-2                                          |                             |
| ENCOGIMIENTO AL LAVADO<br>WASHING SHRINKAGE                       | 3%                    |                       | EN ISO 6330 / EN ISO 5077                               |                             |
| PRETRATAMIENTO / PRE-TREATMENT                                    | EN ISO 6330           |                       | EN ISO 15797                                            |                             |
|                                                                   | Standard requirement  | 50 washes             | Standard requirement                                    |                             |
| RESISTENCIA A LA TRACCIÓN (N U x T)<br>TENSILE STRENGTH (N W x F) | 1100 ± 5%<br>920 ± 5% | 1100 ± 5%<br>870 ± 5% | 980 ± 5%<br>860 ± 5%                                    | EN ISO 13934-1              |
| INFLAMABILIDAD / INFLAMMABILITY                                   | A1                    | A1                    | A1                                                      | EN ISO 15025 (EN ISO 11612) |
| CALOR CONVECTIVO / CONVECTIVE                                     | B1                    | B1                    | B1                                                      | EN ISO 9151                 |
| CALOR RADIANTE / RADIANT HEAT                                     | C1                    | C1                    | C1                                                      | EN ISO 6942                 |
| RESIST. A GRAN SALPICADURA HIERRO/<br>BIG SPLASH RESIST. IRON     | No tested             | No tested             | E1                                                      | EN ISO 9185:2025            |
| CALOR POR CONTACTO / CONTACT HEAT                                 | F1                    | F1                    | F1                                                      | EN ISO 12127-1              |
| SOLDADURA / WELDING                                               | Class 1               | Class 1               | Class 1                                                 | EN ISO 11611                |
| ANTIESTÁTICO / ANTISTATIC                                         | Pass                  | Pass                  | Pass                                                    | EN 1149-3/5                 |
| ANTIÁCIDO / ANTIACID (opcional/optional)*                         | Pass                  | No tested             | No tested                                               | EN 13034                    |
| ARCO ELÉCTRICO / ELECTRIC ARC                                     | No tested             | No tested             | ATPV: 9,3 cal/cm² EN IEC 61482-1-1<br>ELIM: 8,4 cal/cm² |                             |
|                                                                   | 4kA APC 1             | 4kA APC 1             | 4kA APC 1                                               | EN IEC 61482-1-2            |
| ALTA VISIBILIDAD / HIGH VISIBILITY                                | Pass                  | Pass                  | No tested                                               | EN ISO 20471                |
|                                                                   | Pass                  | No tested             | No tested                                               | RIS-3279-TOM                |

\* Acabado antiácido (AA): Polimerizar 2 minutos a 160 °C o aditivar con acabado fluorocarbonado tras cada ciclo de lavado.  
Acabado antiácido fluor free (AAFF): Polimerizar 2 minutos a 160 °C o aditivar con acabado libre de fluor tras cada ciclo de lavado.  
Antiacid finish (AA): Polymerize 2 minutes at 160 °C or add fluorocarbon finish after each washing cycle.  
Antiacid fluor free finish (AAFF): Polymerize 2 minutes at 160 °C or add fluor free finish after each washing cycle.



# 629 Orange HV

Rev. 13

Sectores recomendados / Recommended use:



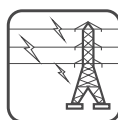
Petróleo y gas  
Oil & Gas



Petroquímicas  
Petrochemistry



Ferrocarril  
Railway



Electricidad  
Electricity

Normativas para prenda / Standard for garments:



Instrucciones de lavado EN ISO 6330 (60°C) / Washing instructions EN ISO 6330 (60°C):



\*Evitar utilizar suavizantes / Avoid using softeners

Instrucciones de lavado EN ISO 15797 (75°C) / Washing instructions EN ISO 15797 (75°C):



\*Evitar utilizar suavizantes / Avoid using softeners

Colores disponibles / Available colors:



Naranja HV  
HV Orange



Rojo HV  
HV Red

## Tejido para EPI (Equipo de Protección Individual) / PPE fabric (Personal Protective Equipment)

Según reglamento UE 2024/2462 de 19/9/2024 se ha permitido el uso de ciertos compuestos del ácido undecafluorohexanoico (PFHxA) y sus sales para los equipos de protección individual destinados a proteger los usuarios contra riesgos incluidos en el ámbito de aplicación de la categoría de riesgo III, letras a), c) a f), h) y l) del Anexo I del Reglamento (UE) 2016/425. Esto aplica a los acabados antiácidos (AA), hidrofugados (HF), oleófugos (OE) y laminados.

According to EU Regulation 2024/2462 of 19/9/2024, the use of certain compounds of undecafluorohexanoic acid (PFHxA) and its salts has been permitted for personal protective equipment intended to protect users against risks included in the scope of risk category III, letters a), c) to f), h) and l) of Annex I to Regulation (EU) 2016/425. These applies to antiacid (AA), hydrophobic (HF), oil-repellent (OE) finishes and laminates.

